



DANISH A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1
DANOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
DANÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 13 May 2010 (afternoon)
Jeudi 13 mai 2010 (après-midi)
Jueves 13 de mayo de 2010 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

Skriv en kommentar til *én* af følgende to tekster.

1.

En almindelig samtale

Hun vidste ikke
hvad hun skulle sige
hendes hoved var fuld af tanker
men ikke nogen hun kunne bruge
5 hvad siger man
hvad taler man om
det gav hende mindreværdskomplekser
at hun aldrig vidste hvad hun skulle sige
tidligere fortalte hun løgnehistorier
10 for at fortælle noget interessant
og det var kommet til pinlige episoder
når det blev opdaget

nu prøvede hun
at sætte sig ind i lidt af hvert
15 fulgte med i aviser
læste bøger
så film
for at have noget at tale om

men hver gang hun var sammen med nogen
20 glemte hun det
selvom hun vred sin hjerne
hvad var det nu
hun havde tænkt det var godt at sige

det var svært at være så umælende
25 efterhånden lærte hun aldrig nogen at kende
og hvis hun endelig gjorde
væltede ordene i munden på hende
for mens hun sagde dem
tænkte hun på at de nok ikke var interessante
30 og hun hellere skulle sige noget andet

hun ville gerne gøre noget
men hun var ikke god til nogen ting
hun havde ellers altid været i godt humør
men det var væk
35 hun følte sig frygtelig dum
hun kunne ikke engang føre en almindelig samtale

Vita Andersen: *En almindelig samtale*. Fra: *Tryghedsnarkomaner*, Gyldendal (1977)

- Karakteriser jeg'ets forhold til andre mennesker.
- Hvorfor anvender jeg'et de strategier, hun gør?
- Hvorfor virker disse strategier ikke?
- Karakteriser sprog og stil.

2.

Mands minde

Min storesøster Anne Marie er syv år ældre end mig, imellem os var der en død søster, Birgitte, der som spæd blev lagt på Vildbjerg kirkegård, og kort efter var det akkurat, som havde hun aldrig været der. Det var en sær tanke, når man selv veltilpas og en sukkermad i hånden havde hjemme i lyset, og det fortalte fra begyndelsen meget om livets skrøbelighed.

5 Jeg skal af andre grunde lede i min erindring for at isolere Anne Marie, der var så meget ældre, at vi tiest gik hver vores veje. Men der er et dåbsbillede af mig, hvor hun ses som et monument over en søskendekærlighed, der for Anne Marie var grænseløs.

10 Anne Marie talte jysk som en dyd, sværmede for alt opbyggeligt, og hun slog så stærke rødder i Sdr. Nissum, at det nærmest var et kulturchok for hende, da vi flyttede til Staby, hvor hun et års tid senere blev konfirmeret. Der var som afstand ikke tale om mere end en halv time på cykel, men hun vantrivedes inderligt på det nye sted og i den nye skole. Sammenstødene var rå, jeg måtte flere gange komme hende til undsætning, og udviklingen tangerede i det små det opbrud fra det snævre og fortrolige, som mange i generationen før eller siden kom til at lide under.

15 I Sdr. Nissum var man den, man var. Ens fremtoning og samlede anlæg var en given sag, der på umærkelig vis medførte en plads i hierarkiet, som det senere kunne være svært at bryde ud af; man var til gengæld almindeligt accepteret med sine skavanker og naragtigheder indbefattet. På et nyt sted blev man set an på mere klinisk vis. *Do stammer*¹, sagde en, *a ka si di onnerbrowser*². Værre var det, at mange andre iagttagelser først ville blive fremlagt hjemme ved køkkenbordet og derfra brede sig ud i hele sognet. Umærkeligt og alligevel særdeles mærkeligt.

Hans Edvard Nørregård-Nielsen: af *Mands minde*, Gyldendal (2001)

¹ Dialekt (jysk): Du stammer

² Dialekt (jysk): Jeg kan se dine underbukser

- Karakteriser forholdet mellem jeg-fortælleren og Anne Marie.
- Karakteriser Anne Maries situation i de to landsbyer, Sdr. Nissum og Staby.
- Hvilken opfattelse giver fortælleren udtryk for i forhold til landsbysamfundene?
- Karakteriser sprog og stil.